

Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation

Herausgeber: Société jurassienne d'émulation

Band: 8 (1899-1901)

Artikel: Procès-verbal de la XLIIe séance officielle de la Société jurassienne d'émulation

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-549646>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROCÈS-VERBAL

DE LA

XLII^e SÉANCE OFFICIELLE

DE LA

Société jurassienne d'Emulation

du 22 septembre 1900

à SAIGNELEGIER



M. l'avocat Balimann, Président du Comité central, ouvre l'assemblée.

Les sections de Porrentruy, Moutier et Neuveville sont représentées par plusieurs délégués. La section des Franches-Montagnes est au complet. Sont en outre présents deux ecclésiastiques du district, plusieurs dames et autres personnes du chef-lieu.

M. Balimann annonce que, pour répondre aux instances des délégués, il a accepté la présidence de l'assemblée de ce jour, quoique en principe elle doive être dévolue au Président de la section qui reçoit. Il remercie le comité de la section des Franches-Montagnes pour l'organisation de l'assemblée ; il adresse aussi toute sa gratitude aux sociétés locales, aux dames pour leur présence et aux élèves de l'école secondaire qui ont bien voulu rehausser notre séance par l'exécution d'un beau chant.

Il donne lecture de plusieurs lettres d'excuses et de souhaits de MM. le Dr Gross, à Neuveville, Locher, Préfet à Courte-

lary, Viatte, Président du Tribunal à Saignelégier, Adrien Kohler à Porrentruy et de la fanfare de Saignelégier.

Puis les élèves de l'école secondaire de Saignelégier, auxquels M^{me} Junker a bien voulu prêter son concours pour l'accompagnement au piano, exécutent quelques fragments de l'opéra « Une nuit à Grenade ». Ils sont très applaudis et M. Balimann les remercie encore, ainsi que leur directeur, M. Fromaigeat.

Le discours de bienvenue a été prononcé par M. l'avocat Péquignot, président de la section des Franches-Montagnes. Après avoir fait rapidement l'historique du district des Franches-Montagnes, M. Péquignot qui, à cette occasion, a montré un remarquable talent d'orateur, termine son superbe discours par la pensée suivante : « Quelles que soient les opinions politiques ou religieuses, il est un terrain sur lequel les hommes de bonne volonté peuvent se rencontrer pour travailler en commun à la gloire du Jura : c'est celui de l'Emulation. »

M. le pasteur Krieg, à Grandval, lit un intéressant travail sur « L'église de Grandval et ses pasteurs ».

M. le Dr Arnold Rossel prend ensuite la parole pour entretenir l'assemblée de différentes questions chimiques. L'assemblée a écouté attentivement et avec beaucoup d'intérêt les communications qui lui ont été faites par M. Rossel.

M. Balimann, au nom de l'assemblée unanime, remercie M. Rossel pour ses intéressantes et importantes communications et aussi pour être venu d'aussi loin assister à notre assemblée. Il le prie de bien vouloir couper son travail sur le papier pour le faire paraître dans le volume de cette année.

M. le Président prononce ensuite une énergique allocution relative à la société. Il constate que, depuis de nombreuses années, la Société d'Emulation n'a pas fait preuve de beaucoup de vitalité. Il indique quelques-unes des causes qui, selon lui, ont contribué à cet état de choses. Il y a deux ans, le volume imprimé sous les auspices de la Société d'Emulation a été refusé par plus de cent membres qui ont dû être rayés de la liste. Et, pourtant, une société qui a compté dans son sein les Thormann, les Stockmar, les Kohler, les Péquignot, les Quiquerez, les Vautrey et d'autres

notabilités littéraires et scientifiques ne devrait pas être traitée avec autant d'indifférence et quelquefois de mépris par des Jurassiens auxquels leur degré d'instruction recommanderait d'apporter à l'Emulation le tribut de leurs connaissances et de leurs conseils. Les membres du corps enseignant en particulier devraient avoir à cœur la bonne marche de « l'Emulation » et se faire un point d'honneur d'en être de zélés adeptes.

M. Balimann espère qu'à l'avenir on reprendra le travail dans les différentes sections et que, par la solidarité bien comprise des membres actifs, la Société d'Emulation comportera encore de beaux jours et aura ainsi une existence assurée. Et alors nous n'aurons plus à entendre chaque année les plaintes amères de nos amis, les cris de guerre que M. le pasteur Fayot et le Dr Rossel formulaient si judicieusement en ces paroles véhémentes: « L'Emulation se meurt, l'Emulation est morte! » A cet effet, l'orateur propose la nomination d'une commission chargée d'examiner les moyens de faire revivre l'Emulation, soit par une modification dans l'organisation ou par tout autre moyen. Cette proposition est acceptée à l'unanimité et, séance tenante, il est procédé à la nomination de cette commission. En font partie: MM. Folletête, avocat à Porrentruy, Péquignot, avocat à Saignelégier, Krieg, pasteur à Grandval, Jabas, instituteur à Court, Fayot, pasteur à St-Imier et Dr Gross, à Neuveville. Le Comité est aussi chargé de veiller à ce que, pour le mois d'août, il soit préparé des travaux pour l'assemblée générale.

Le Comité central est réélu à l'unanimité.

M. le Dr Koby, recteur de l'école cantonale de Porrentruy et caissier de la société, donne lecture des comptes. Le solde en caisse est de fr. 1870 fr. 30, dont 1000 fr. sont déposés à la Banque Choffat, 700 à la Banque populaire; le reste se trouve en caisse.

Il est décidé de faire imprimer le volume de 1900 à Saignelégier, si le travail peut être fait à des conditions aussi avantageuses que celles qui ont été fixées jusqu'à maintenant par l'imprimerie du « Jura ».

A l'unanimité, sont reçus membres actifs de la Société: MM. Werner Wenker, brasseur au Creux-de-Biches ; Dr

XII

Broquet ; E. Fromaigeat, administrateur postal ; Jacques Brenner, comptable, tous à Saignelégier, et E. Barthoulet, vétérinaire à Goumois.

Vu l'heure avancée, M. Jabas, instituteur, renonce à donner connaissance de son travail : « Rivalités aux XVIII^e et XIX^{me} siècles entre les habitants de Court et de Sorvilier ». Néanmoins ce travail figurera dans le volume de 1900.

Sur ce, la séance officielle est levée.

BANQUET

La séance officielle a été suivie d'un banquet très bien servi à l'Hôtel de la Gare, qui était pavoisé et décoré avec beaucoup de goûts pour la circonstance.

M. le Préfet des Franches-Montagnes y prend part comme invité.

M. le Dr Fleury, aux Bois, est désigné comme major de table.

Sur la proposition de M. Balimann, il est décidé d'accorder un subside de 75 fr. pour la publication d'un album de l'Ajoie, à la Société des instituteurs de ce district.

M. Jules Liner, de la section de Neuveville, fait différentes communications qu'il a rappelées par écrit dans une lettre du 27 septembre qui sera publiée plus loin.

M. Balimann rappelle en termes émus le souvenir des membres décédés : Dr Schwab, Ami Girard et Cuttat, relatant plusieurs travaux de la Société, auxquels ils ont collaboré.

M. Krieg, pasteur, fait ressortir le grand amour pour la patrie jurassienne des membres décédés dont le nom est mêlé à l'histoire d'un pays. Il fait un tableau de la patrie et le compare à la Société d'Emulation.

M. Péquignot rappelle qu'il est d'usage de fixer au banquet le lieu de la prochaine assemblée ; il propose St-Imier.

M. Balimann, en complétation de la proposition de M. Péquignot, demande qu'il soit donné pleins pouvoirs au

XIII

Comité central pour désigner, éventuellement, une autre localité que St-Imier, la section de l'Erguel n'étant pas représentée aujourd'hui, ne s'étant pas fait excuser et n'ayant enfin pas donné signe de vie à l'occasion de l'assemblée de ce jour. — L'assemblée est d'accord.

M. Jabas lit de jolis vers qu'il vient d'improviser et qui seront publiés ci-après.

Enfin, surprise agréable, M. Meyer du Noirmont invite tous les assistants à descendre devant l'hôtel, où il tire une photographie d'un groupe fort bien réussi, et qui sera adressée comme souvenir à chaque participant à la fête.

M. Balimann, dans le cours d'une agape fraternelle, pleine d'entrain et de gaîté, remercie encore officiellement Saignelégier de la cordiale réception faite à l'Emulation et il porte un toast applaudi aux sociétés de cette localité.

En résumé, belle et réconfortante journée pour tout le monde ; séance des mieux réussies, qui nous donne l'espoir de songer à une résurrection prochaine de notre belle et utile association !

Le Comité de la Section.

